

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Kleinbus

LAND - ROVER

109" - V8 (Hard Top)

CH 2485 03

Hersteller

BL CARS LIMITED, Land Rover Limited, Solihull (GB)

Erkennungsmerkmale

"LECAV,AA" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette

im Motorraum, Mitte Spritzwand

Fahrgestellnummer

im Motorraum, rechts vorn oben auf Längsträger od. rechts, vorn seitlich auf vorderem Federsupport

Motorkennzeichen

"11 G" links, seitlich auf Motorblock, vor Celmestab

Hauptimporteur

BRITISH LEYLAND (SCHWEIZ) AG, Badenerstrasse 600, 8048 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

LBCAV2AA100030

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch a.W. Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mech.synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

4 x 2

Achsantrieb

Allrad

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder,
mit Unterdruckhilfe

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Kardan

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter; separate Kontrolllampe

Karosserie

offen mit Aufsatz §)

Anzahl Türen

3

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

Ar4(E)

Rückspiegel

2/beidseitig

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

nach Wunsch

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t

10

v

2

+)

M

h

8

Masse

innen

ausser

Länge

4450

Achsabstand

2770

Breite

1680

Doppelachse

v

h

Höhe

2000

Spurweite

v

1335

h

1335

Ueberhang

s

Spurweite

v

h

v

600

Spurweite

h

h

1080

Spurkreis ø

t

13500

r

14000

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

ROVER

Typ

11 G

Bauart

V

Takts

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

8

Bohrung

88,9

Hub

71,12

Hubraum

3530

Steuer-PS

17,97

Leistungs-kW

67,7

bei U/min

3500

PS

92 DIN

Lärm-Nahfeld

84

dB/A

bei U/min

2625

Schalldämpfer

2 Töpfe 430x270x140 / 305x210x110 mm

Abgasprüfung

ECE-15.03; CO 1,64 % bei 900 U/min

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

850

850

1700

Nutzlast

70

630

700

Gesamtgewicht

920

1480

2400

Fabrikgarantie

1000

1710

2710

Reifengrösse

7,50 R 16 C

7,50 R 16 C

(Varianten

Ply / bar

6 / 3,5

6 / 3,5

vgl. Bemer-

Tragkraft

1900

1900

kungen)

für V max

130

130

Garantierte Anhängelast gebremst

6000 kg

Garantierte Anhängelast ungebremst

500 kg

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

6000 kg

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

129 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Garantierte Stützlast auf Kupplungspunkt

300 kg

Garantierte Dachlast

150 kg

Ausrüstung

§)

Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h I (E)
Markierlichter	v		s	h
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat			
Scheibenwischer	2/ Blatt			mit/ ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 05			
	oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	LAND - ROVER	109"	V8
Typenscheinnummer	CH	2485	03
Karosserie	offen mit Aufsatz		
Plätze	total 10	vorn	2 +)
Leergewicht	1700	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	17,97
Gesamtgewicht	2710	Hubraum	3530

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 32,2 km/h, M2S, iA 3,54 = 78,8 dB/A.
- *) Abgasprüfung : ECE-15-Genehmigungszeichen im Motorraum, rechts auf Spritzwand.
- +) Anzahl Plätze : V= 2 Plätze; Mittelsitz muss entfernt werden (Innenbreite).
- §) Ausrüstung : Platzzahltafel erforderlich.
Kotschutzlappen über Hinterräder erforderlich.

Ersetzt TS CH 2485 03 vom 4.4.1979
Lenkhilfe

(23.6.80) / 20.08.1980

Ort und Datum der Prüfung

Solihull (GB), 4. + 5. April 1979.

Eidg. Typenprüfstelle

Kleinbus

LAND - ROVER

1 0 9 " - V 8
(Hard Top)

CH 2485 03

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 18.12.80 in Bern - jak

Hauptimporteur : (neuer Firmenname)
STREAG AG., Badenerstrasse 600, 8048 Zürich / 5745 Safenwil

Nachtrag vom 07.04.81 in Bern - Ad

Ab Fahrgestell-Nummer : 128 353

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer: "SAL LB CAV.AA".

Nachtrag vom 28.12.82 in Bern - Ad

Ab Fahrgestell-Nummer : 177 576

Lärmgrenzwerte nach den Vorschriften 01.10.82 erfüllt:

Lärmdämpfung : - Motorhaube mit Dämmatte ausgekleidet.

Geräuschmessung : Standmessung = 71,0 dB/A bei 2625 U/min.
(Vorbeifahrt, siehe Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 20) Kleinbus Minibus	B Fabrikmarke Marque de fabrication LAND - ROVER	C Typ Modell Type Modèle 1 0 9 " - V 8 (Hard Top)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation, No 2485 03
--	---	---	--

EMISSIONSKÄRTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
11 G	m 8	3,54	75,2	71,0 2625	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
11 G	m 8	3,54	-	-	-	1,6 900	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 28.12.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation